

Οδηγός ακουστικού βοηθήματος πίσω από το αυτί (BTE) sound XC Pro R312

EXCITE Pro by HANSATON



HANSATON
hearing & emotions

Σας ευχαριστούμε

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε αυτά τα ακουστικά βοηθήματα.

Οι παρούσες οδηγίες χρήσης ισχύουν για τα εξής μοντέλα:

Έτος κυκλοφορίας: 2020

sound XC Pro 9-R312

sound XC Pro 7-R312

sound XC Pro 5-R312

sound XC Pro 3-R312

Τα ακουστικά σας βοηθήματα

Ακοοπροθετιστής: _____

Τηλέφωνο: _____

Μοντέλο: _____

Αριθμός σειράς: _____

Μέγεθος μπαταρίας: 312

Εγγύηση: _____

Πρόγραμμα 1 για: _____

Πρόγραμμα 2 για: _____

Πρόγραμμα 3 για: _____

Πρόγραμμα 4 για: _____

Ημερομηνία αγοράς: _____

Γρήγορη αναφορά

Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση



Προειδοποίηση χαμηλής μπαταρίας



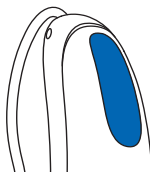
2 μπαπ κάθε
30 λεπτά

Μέγεθος μπαταρίας



312

Κουμπί πολλαπλών λειτουργιών



Πίνακας περιεχομένων

Τα ακουστικά βοηθήματα με μια ματιά	2
Προειδοποιήσεις.....	4
Συσκευή ανακούφισης από εμβοές	12
Τοποθέτηση των ακουστικών βοηθημάτων στα αυτιά σας	15
Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση των ακουστικών βοηθημάτων.....	17
Πληροφορίες για την μπαταρία	18
Οδηγίες λειτουργίας	21
Σύζευξη του κινητού τηλεφώνου σας με τα ακουστικά σας βοηθήματα	24
Τηλεφωνικές κλήσεις με κινητό τηλέφωνο.....	26
Χρήση του κινητού τηλεφώνου σας με τα ακουστικά σας βοηθήματα	27
Ρύθμιση της ισορροπίας έντασης μεταξύ των κλήσεων κινητού τηλεφώνου και του περιβάλλοντός σας ...	29
TV Connector.....	30
Συσκευή ανακούφισης από εμβοές.....	31
Λειτουργία πτήσης.....	32
Ανασκόπηση της συνδεσιμότητας	34
Φροντίδα των ακουστικών βοηθημάτων.....	35
Αξεσουάρ	39
Οδηγός αντιμετώπισης προβλημάτων.....	41
Πληροφορίες και επεξήγηση συμβόλων	46
Πληροφορίες συμμόρφωσης.....	49
Τα σχόλιά σας	53
Πρόσθετες σημειώσεις.....	54



Τα ακουστικά βοηθήματα με μια ματιά

- 1 Σωληνάκι - συνδέει το μεγάφωνο με τα ακουστικά σας βοηθήματα
- 2 Μικρόφωνα - ο ήχος εισέρχεται στα ακουστικά βοηθήματα μέσω των μικροφώνων
- 3 Κουμπί πολλαπλών λειτουργιών - κάνει εναλλαγή μεταξύ των προγραμμάτων ακουστικότητας, αλλάζει το επίπεδο της έντασης ήχου και αποδέχεται ή απορρίπτει κλήσεις κινητού τηλεφώνου ανάλογα με το προσαρμοσμένο στις ανάγκες σας σύστημα
- 4 Μπαταριοθήκη (διακόπτης ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης) - κλείστε την μπαταριοθήκη για να ενεργοποιήσετε τα ακουστικά βοηθήματα, ανοίξτε την μερικώς για να τα απενεργοποιήσετε. Το άνοιγμα της μπαταριοθήκης μέχρι το τέρμα παρέχει πρόσβαση για την αντικατάσταση της μπαταρίας
- 5 Θηλή - συγκρατεί το μεγάφωνο στη θέση του μέσα στον ακουστικό πόρο
- 6 Τμήμα συγκράτησης - βοηθά να μη μετατοπίζεται η θηλή και το μεγάφωνο εκτός του ακουστικού πόρου
- 7 Μεγάφωνο - ενισχύει τον ήχο και τον αποστέλλει απευθείας μέσα στον ακουστικό πόρο
- 8 Προσαρμοσμένο εκμαγείο - συγκρατεί τα ακουστικά βοηθήματα στη θέση τους



Ακουστικά βοηθήματα BTE sound XC Pro R312



Προειδοποιήσεις

- ⚠ Η προβλεπόμενη χρήση των ακουστικών βοηθημάτων είναι η ενίσχυση και μετάδοση του ήχου προς τα αυτιά και, επομένως, η αντιμετώπιση προβλημάτων ακοής. Τα ακουστικά βοηθήματα (με ειδικό προγραμματισμό για κάθε περίπτωση απώλειας ακοής) πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο από το συγκεκριμένο άτομο. Δεν πρέπει να χρησιμοποιηθούν από κανέναν άλλον διότι ενδέχεται να βλάψουν την ακοή του.
- ⚠ Να χρησιμοποιείτε τα ακουστικά βοηθήματα μόνο σύμφωνα με τις οδηγίες του ιατρού ή του ακοοπροθετιστή σας.
- ⚠ Τα ακουστικά βοηθήματα δεν αποκαθιστούν την ακοή και δεν μπορούν να εμποδίσουν ή να μετριάσουν διαταραχές της ακοής που προκύπτουν λόγω οργανικών συνθηκών.
- ⚠ Μην χρησιμοποιείτε τα ακουστικά βοηθήματα σε χώρους όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης.
- ⚠ Αλλεργικές αντιδράσεις σε ακουστικά βοηθήματα δεν είναι πιθανές. Ωστόσο, εάν νιώθετε φαγούρα, ερυθρότητα, πόνο, ερεθισμό ή κάψιμο μέσα ή γύρω από τα αυτιά, ενημερώστε τον ακοοπροθετιστή σας και συμβουλευθείτε τον ιατρό σας.



- ⚠ Στην απίθανη περίπτωση κατά την οποία τυχόν μέρη παραμείνουν στους ακουστικούς πόρους μετά την αφαίρεση των ακουστικών βοηθημάτων, επικοινωνήστε αμέσως με έναν ιατρό.
- ⚠ Τα ακόλουθα αφορούν μόνο άτομα με ενεργές εμφυτεύσιμες ιατρικές συσκευές (δηλ. βηματοδότες, απινιδωτές κ.λπ.):
- Διατηρείτε τα ασύρματα ακουστικά βοηθήματα σε απόσταση τουλάχιστον 15 cm (6 ίντσες) από το ενεργό εμφύτευμα.
 - Εάν παρουσιαστεί οποιαδήποτε παρεμβολή, μη χρησιμοποιείτε τα ασύρματα ακουστικά βοηθήματα και επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή του ενεργού εμφυτεύματος. Παρακαλούμε προσέξτε ότι παρεμβολή μπορεί επίσης να προκληθεί από ηλεκτρικά καλώδια, ηλεκτροστατική εκφόρτιση, ανιχνευτές μετάλλων αεροδρομίου κ.λπ.
 - ⚠ Ειδικές ιατρικές και οδοντιατρικές εξετάσεις, συμπεριλαμβανομένων εξετάσεων με ακτινοβολία που περιγράφονται παρακάτω, ενδέχεται να επηρεάσουν αρνητικά τη σωστή λειτουργία των ακουστικών βοηθημάτων σας. Αφαιρέστε τα και αφήστε τα εκτός της εξεταστικής αίθουσας/ περιοχής πριν υποβληθείτε σε:
 - Ιατρική ή οδοντιατρική εξέταση με ακτινογραφία (επίσης σάρωση αξονικής τομογραφίας (CT)).



- Ιατρικές εξετάσεις με σαρώσεις μαγνητικής τομογραφίας (MRI)/πυρηνικής μαγνητικής τομογραφίας (NMRI), που παράγουν μαγνητικά πεδία.
- Τα ακουστικά βοηθήματα δεν χρειάζεται να αφαιρεθούν κατά τη διέλευση από πύλες ελέγχου (αεροδρόμια κ.λπ.). Εάν παρ' όλα αυτά χρησιμοποιηθεί ακτινογραφία, θα πρέπει να είναι σε πολύ χαμηλές δόσεις ώστε να μην επηρεάσει τα ακουστικά βοηθήματα.

⚠ Συνιστάται ιδιαίτερη προσοχή στη χρήση ακουστικών βοηθημάτων όταν τα ανώτατα επίπεδα ηχητικής πίεσης υπερβαίνουν τα 132 ντεσιμπέλ. Ενδέχεται να υπάρξει κίνδυνος βλάβης της εναπομένουσας ακοής. Συμβουλευθείτε τον ακοοπροθετιστή σας για τον προσδιορισμό της κατάλληλης μέγιστης ισχύος των ακουστικών βοηθημάτων για τη συγκεκριμένη απώλεια ακοής.

⚠ Τα ακουστικά σας βοηθήματα λειτουργούν στο εύρος συχνοτήτων 2,4 GHz–2,48 GHz. Εάν πρόκειται να ταξιδέψετε αεροπορικώς, ελέγξτε εάν η αεροπορική εταιρεία απαιτεί οι συσκευές να τεθούν σε λειτουργία πτήσης.

Προειδοποιήσεις μπαταρίας

- ⚠ Ποτέ μην αφήνετε τα ακουστικά σας βοηθήματα ή τις μπαταρίες σε μέρος όπου έχουν πρόσβαση μικρά παιδιά ή κατοικίδια. Μην βάζετε ποτέ τα ακουστικά σας βοηθήματα ή τις μπαταρίες στο στόμα σας. Σε περίπτωση κατάποσης ακουστικού βοηθήματος ή μπαταρίας, καλέστε αμέσως ιατρό.

Σημείωση για τον ακοοπροθετιστή

- ⚠ Δεν θα πρέπει σε καμία περίπτωση να τοποθετούνται θηλές σε πελάτες με διάτρητα ακουστικά τύμπανα, εκτεθειμένες κοιλότητες μέσου ωτός ή χειρουργικά τροποποιημένους ακουστικούς πόρους. Σε περίπτωση τέτοιας πάθησης, σας συνιστούμε να χρησιμοποιήσετε ένα προσαρμοσμένο εκμαγείο.

Προφυλάξεις

- ① Η χρήση ακουστικών βοηθημάτων αποτελεί μέρος της διαδικασίας αποκατάστασης της ακοής. Ενδέχεται να απαιτείται ακουστική εκπαίδευση και εξοικείωση στην ανάγνωση των χειλιών.
- ① Στις περισσότερες περιπτώσεις, η μη συχνή χρήση των ακουστικών βοηθημάτων εμποδίζει τα βέλτιστα δυνατά αποτελέσματα. Μόλις εξοικειωθείτε με τα ακουστικά σας βοηθήματα, να τα φοράτε όλη τη μέρα σε καθημερινή βάση.
- ① Τα ακουστικά σας βοηθήματα χρησιμοποιούν τα πλέον σύγχρονα εξαρτήματα για την παροχή της βέλτιστης ποιότητας ήχου στην καθημερινή ακρόαση. Ωστόσο, οι συσκευές τηλεπικοινωνίας, όπως τα ψηφιακά κινητά τηλέφωνα, μπορούν να δημιουργήσουν παρεμβολές (βόμβο) στα ακουστικά βοηθήματα. Εάν λαμβάνετε παρεμβολές από κινητό τηλέφωνο που βρίσκεται σε χρήση πλησίον σας, μπορείτε να ελαχιστοποιήσετε την παρεμβολή με διάφορους τρόπους. Αλλάξτε το πρόγραμμα του ακουστικού βοηθήματος, γυρίστε το κεφάλι σας σε διαφορετική κατεύθυνση, ή απομακρυνθείτε από το κινητό τηλέφωνο που παρεμβάλλει.

- ① Προστατεύετε τα ακουστικά βοηθήματα από τη ζέστη (ποτέ μην τα αφήνετε κοντά σε παράθυρο ή μέσα στο αυτοκίνητο). Ποτέ μη χρησιμοποιείτε φούρνο μικροκυμάτων ή άλλες θερμαντικές συσκευές για να στεγνώσετε τα ακουστικά σας βοηθήματα (λόγω του κινδύνου πυρκαγιάς ή έκρηξης). Ρωτήστε τον ακοοπροθετιστή σας σχετικά με τις κατάλληλες μεθόδους στεγνώματος.
- ① Η θηλή πρέπει να αντικαθίσταται κάθε τρεις μήνες ή εάν σκληρύνει ή σπάσει. Ο λόγος είναι να αποτραπεί η απόσπαση της θηλής από το στόμιο του σωλήνα κατά την εισαγωγή στο αυτί ή την αφαίρεση από αυτό.
- ① Μην ρίχνετε κάτω τα ακουστικά σας βοηθήματα. Η πτώση επάνω σε σκληρή επιφάνεια μπορεί να προκαλέσει ζημιά στα ακουστικά σας βοηθήματα.

Ετικέτες

Ο σειριακός αριθμός και το έτος κατασκευής βρίσκονται κάτω από την έγχρωμη σήμανση του ακουστικού βοηθήματος.

Κατάταξη συμβατότητας κινητού τηλεφώνου

Ορισμένοι χρήστες ακουστικών βοηθημάτων έχουν αναφέρει βόμβο στα ακουστικά τους βοηθήματα όταν χρησιμοποιούν κινητά τηλέφωνα, υποδεικνύοντας ότι το κινητό τηλέφωνο και τα ακουστικά βοηθήματα ενδέχεται να μην είναι συμβατά. Σύμφωνα με το πρότυπο ANSI C63.19 (ANSI C63.19-2011 Αμερικανικές Εθνικές Πρότυπες Μέθοδοι Μέτρησης της Συμβατότητας μεταξύ Συσκευών Ασύρματων Επικοινωνιών και Ακουστικών Βοηθημάτων), η συμβατότητα συγκεκριμένων ακουστικών βοηθημάτων και ενός κινητού τηλεφώνου μπορεί να προβλεφθεί προσθέτοντας τη βαθμολόγηση ατρωσίας του ακουστικού βοηθήματος με τη βαθμολόγηση εκπομπών του κινητού τηλεφώνου. Για παράδειγμα, το άθροισμα της βαθμολόγησης 4 (M₄) του ακουστικού βοηθήματος και της βαθμολόγησης 3 (M₃) ενός τηλεφώνου θα έδινε ως αποτέλεσμα μια συνδυασμένη βαθμολόγηση 7. Οποιαδήποτε συνδυασμένη βαθμολόγηση που ισούται με 5 παρέχει "κανονική χρήση", ενώ μια συνδυασμένη βαθμολόγηση 6 ή υψηλότερη υποδεικνύει "εξαιρετική απόδοση".

Η ατρωσία αυτών του ακουστικών βοηθημάτων είναι τουλάχιστον M₄. Η απόδοση του εξοπλισμού, οι μετρήσεις, οι κατηγορίες και οι ταξινομήσεις του συστήματος βασίζονται στις βέλτιστες διαθέσιμες πληροφορίες, αλλά δεν μπορούν να εγγυηθούν ότι καλύπτονται όλοι οι χρήστες.

- 
- ① Η απόδοση των συγκεκριμένων ακουστικών βοηθημάτων μπορεί να διαφέρει με συγκεκριμένα κινητά τηλέφωνα. Συνεπώς, παρακαλούμε να δοκιμάσετε αυτά τα ακουστικά βοηθήματα με το κινητό σας τηλέφωνο και, εάν πρόκειται να αγοράσετε καινούριο τηλέφωνο, βεβαιωθείτε ότι το δοκιμάσετε με τα ακουστικά σας βοηθήματα πριν από την αγορά.

Συσκευή ανακούφισης από εμβοές

Η συσκευή ανακούφισης από εμβοές χρησιμοποιεί ευρυζωνικό θόρυβο για να παρέχει προσωρινή ανακούφιση από εμβοές.

Προειδοποιήσεις για τη συσκευή ανακούφισης από εμβοές

- ⚠ Η συσκευή ανακούφισης από εμβοές είναι μια γεννήτρια ευρυζωνικού ήχου. Αποτελεί μέσο θεραπείας ενίσχυσης ήχου που μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως μέρος ενός εξατομικευμένου προγράμματος διαχείρισης εμβοών για την ανακούφιση από τις εμβοές.
- ⚠ Η αρχή της ενίσχυσης ήχου είναι η παροχή επιπλέον διέγερσης θορύβων ούτως ώστε να αποσπάται η προσοχή σας από τις εμβοές και να αποφεύγετε τις αρνητικές αντιδράσεις. Η ενίσχυση ήχου, σε συνδυασμό με τη συμβουλευτική καθοδήγηση, είναι η ενδεικνυόμενη προσέγγιση για τη διαχείριση των εμβοών.
- ⚠ Τα ακουστικά βοηθήματα αγωγής αέρα που διαθέτουν τη συσκευή ανακούφισης από εμβοές πρέπει να τοποθετούνται από ακοοπροθετιστή που είναι ειδικευμένος στη διάγνωση και αντιμετώπιση των εμβοών.

⚠ Σε περίπτωση που αναπτύξετε οποιοσδήποτε παρενέργειες ενώ χρησιμοποιείτε τη συσκευή ανακούφισης από εμβοές, όπως πονοκεφάλους, ναυτία, ζάλη ή αίσθημα παλμών, ή παρουσιάσετε μείωση στην ακουστική λειτουργία, όπως μειωμένη ανοχή στην ένταση, επιδείνωση των εμβοών, ή η ομιλία δεν είναι το ίδιο καθαρή, θα πρέπει να διακόψετε τη χρήση της συσκευής και να αναζητήσετε ιατρική φροντίδα.

⚠ Η παρατεταμένη χρήση της συσκευής ανακούφισης από εμβοές με την ένταση ρυθμισμένη σε λανθασμένα επίπεδα μπορεί να οδηγήσει σε μόνιμη βλάβη της ακοής. Εάν η συσκευή ανακούφισης από εμβοές ρυθμιστεί σε ένα τέτοιο επίπεδο στα ακουστικά σας βοηθήματα, ο ακοοπροθετιστής σας θα σας συμβουλέψει σχετικά με το μέγιστο ημερήσιο χρονικό διάστημα χρήσης της συσκευής. Η συσκευή ανακούφισης από εμβοές δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται σε επίπεδα που δεν είναι άνετα.

Σημαντική πληροφορία

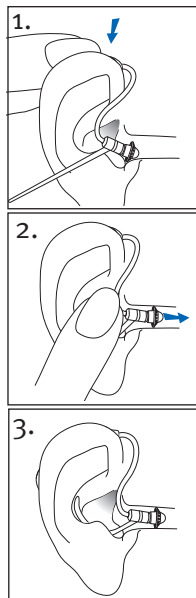
- ① Η συσκευή ανακούφισης από εμβοές παράγει ήχους που χρησιμοποιούνται ως μέρος του προσωπικού σας προγράμματος διαχείρισης εμβοών για την ανακούφιση από τις εμβοές. Πρέπει να χρησιμοποιείται πάντα σύμφωνα με τις οδηγίες ενός επαγγελματία ακοοπροθετιστή που είναι ειδικευμένος στη διάγνωση και αντιμετώπιση των εμβοών.
- ① Η ορθή πρακτική απαιτεί για τα άτομα που αναφέρουν ενόχληση από εμβοές, να αξιολογούνται από εξουσιοδοτημένο ιατρό πριν από τη χρήση της γεννήτριας ήχων. Σκοπός της αξιολόγησης αυτής είναι να διασφαλίσει πως οι ιατρικά θεραπευόμενες παθήσεις που ενδέχεται να προκαλούν τις εμβοές θα αναγνωριστούν και θα αντιμετωπιστούν πριν από τη χρήση της γεννήτριας ήχων.
- ① Η συσκευή ανακούφισης από εμβοές προορίζεται για ενήλικους ασθενείς (άνω των 18 ετών) που πάσχουν ταυτόχρονα από απώλεια ακοής και εμβοές.

Τοποθέτηση των ακουστικών βοηθημάτων στα αυτιά σας

Τα ακουστικά σας βοηθήματα είναι χρωματικά κωδικοποιημένα με μια σήμανση στο εξωτερικό του ακουστικού βοηθήματος: κόκκινο = δεξί αυτί, μπλε = αριστερό αυτί.

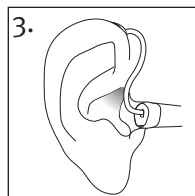
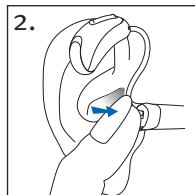
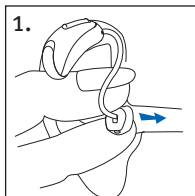
Ακουστικά βοηθήματα με θηλές

1. Τοποθετήστε το ακουστικό βοήθημα πάνω από το άνω μέρος του αυτιού σας.
2. Κρατήστε το σωληνάκι από το σημείο προσάρτησης στη θηλή και σπρώξτε απαλά την θηλή στον ακουστικό πόρο του αυτιού σας. Το σωληνάκι πρέπει να εφάπτεται στο κεφάλι σας και να μην εξέχει.
3. Εάν υπάρχει τμήμα συγκράτησης, τοποθετήστε το στο αυτί σας έτσι ώστε να εφαρμόζει στη βάση του ανοίγματος του ακουστικού σας πόρου.



Ακουστικά βοηθήματα με προσαρμοσμένα εκμαγεία

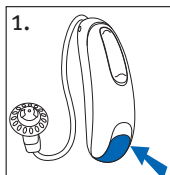
1. Κρατήστε το προσαρμοσμένο εκμαγείο μεταξύ του αντίχειρα και του δείκτη σας. Το άνοιγμα πρέπει να κοιτάζει προς τον ακουστικό σας πόρο με το ακουστικό βοήθημα να εφαρμόζει στο επάνω μέρος του αυτιού σας.
2. Εισάγετε προσεκτικά το προσαρμοσμένο εκμαγείο στο αυτί σας. Το εκμαγείο πρέπει να εφαρμόζει στο αυτί σας άνετα.
3. Τοποθετήστε το ακουστικό βοήθημα πάνω από το άνω μέρος του αυτιού σας.



Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση των ακουστικών βοηθημάτων

Η μπαταριοθήκη λειτουργεί ως διακόπτης ενεργοποίησης και απενεργοποίησης.

1. Ενεργοποίηση: Κλείστε την μπαταριοθήκη τελείως.
 - i Μπορεί να περάσουν πέντε δευτερόλεπτα πριν ενεργοποιηθούν τα ακουστικά βοηθήματα. Εάν απαιτείται, ο ακοοπροθετιστής σας μπορεί να αυξήσει τη χρονική καθυστέρηση ενεργοποίησης.
2. Απενεργοποίηση: Ανοίξτε μερικώς την μπαταριοθήκη
3. Άνοιγμα: Ανοίξτε τελείως την μπαταριοθήκη για να έχετε πρόσβαση και να αντικαταστήσετε την μπαταρία.
 - i Κατά την ενεργοποίηση και απενεργοποίηση των ακουστικών σας βοηθημάτων, κρατάτε τα από το επάνω και το κάτω τμήμα του με τον δείκτη και τον αντίχειρά σας. Χρησιμοποιήστε τον δείκτη σας για να ανοίξετε και να κλείσετε την μπαταριοθήκη.



Πληροφορίες για την μπαταρία

Προειδοποίηση χαμηλής μπαταρίας

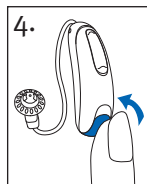
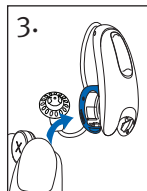
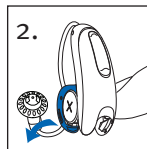
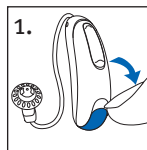
Δύο παρατεταμένα μπιπ σημαίνουν ότι η μπαταρία του ακουστικού βοηθήματος είναι χαμηλή. Εάν υπάρξει προειδοποίηση χαμηλής μπαταρίας ο ήχος ενδέχεται να μην ακούγεται το ίδιο καθαρά. Αυτό είναι φυσιολογικό και μπορεί να διορθωθεί αλλάζοντας τις μπαταρίες.

Εάν δεν μπορείτε να ακούσετε την προειδοποίηση χαμηλής μπαταρίας, ο ακοοπροθετιστής σας μπορεί να αυξήσει την οξύτητα ή την έντασή της. Αν το προτιμάτε, μπορεί να απενεργοποιηθεί εντελώς.

- ❶ Τα ακουστικά βοηθήματα έχουν σχεδιαστεί ώστε να παράγουν προειδοποίηση χαμηλής μπαταρίας κάθε 30 λεπτά μέχρι να αντικαταστήσετε τις μπαταρίες, ανάλογα όμως με την κατάσταση των μπαταριών, αυτές μπορεί να αδειάσουν πριν από την επόμενη προειδοποίηση χαμηλής μπαταρίας. Επομένως, συνιστάται οι μπαταρίες να αντικαθίστανται το συντομότερο δυνατό, μόλις ακούσετε την προειδοποίηση χαμηλής μπαταρίας.

Αντικατάσταση της μπαταρίας

1. Ανοίξτε απαλά με το νύχι σας την μπαταριοθήκη.
2. Σπρώξτε την μπαταρία με το νύχι σας προς την ανοικτή πλευρά, και αφαιρέστε την.
3. Τοποθετήστε τη νέα μπαταρία στο τμήμα μπαταρίας με το σύμβολο συν (+) στην μπαταρία να βρίσκεται στην ίδια κατεύθυνση με την ένδειξη μπαταρίας στην μπαταριοθήκη. Έτσι διασφαλίζεται ότι η μπαταριοθήκη κλείνει σωστά.
- ① Εάν η μπαταρία τοποθετηθεί λανθασμένα, τα ακουστικά βοηθήματα δεν ενεργοποιούνται.
4. Κλείστε την μπαταριοθήκη.



Φροντίδα μπαταρίας

- Να απορρίπτετε τις μπαταρίες πάντοτε με προσοχή.
- Για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής των μπαταριών φροντίστε να απενεργοποιείτε το ακουστικό σας βοήθημα όταν δεν το χρησιμοποιείτε, ειδικά όταν κοιμάστε.
- Αφαιρείτε τις μπαταρίες και αφήνετε τη μπαταριοθήκη ανοικτή όταν δεν φοράτε το ακουστικό βοήθημα, ειδικά όταν κοιμάστε. Με τον τρόπο αυτό εξατμίζεται η εσωτερική υγρασία.

Οδηγίες λειτουργίας

Τα ακουστικά βοηθήματα διαθέτουν ένα κουμπί πολλαπλών λειτουργιών που σας επιτρέπει την περαιτέρω ρύθμισή τους. Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε το κουμπί πολλαπλών λειτουργιών για να αποδεχτείτε και να απορρίψετε κλήσεις στο συζευγμένο κινητό σας τηλέφωνο. Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε το τηλεχειριστήριο ή την εφαρμογή stream remote για να ρυθμίσετε τα ακουστικά σας.

- ❶ Αυτές οι οδηγίες περιγράφουν τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις του κουμπιού πολλαπλών λειτουργιών. Ο ακοοπροθετιστής σας μπορεί να αλλάξει τη λειτουργικότητα των κουμπιών. Συμβουλευτείτε τον ακοοπροθετιστή σας για περισσότερες πληροφορίες.

Κουμπί πολλαπλών λειτουργιών



Το κουμπί πολλαπλών λειτουργιών στα ακουστικά σας βοηθήματα μπορεί να είναι τόσο ένας ρυθμιστής έντασης ήχου όσο και ένα κουμπί ελέγχου προγράμματος.

❑ Κουμπί ελέγχου προγράμματος

Κάθε φορά που πιέζετε το επάνω μέρος του κουμπιού σε οποιοδήποτε από τα δύο ακουστικά βοηθήματα για περισσότερο από 2 δευτερόλεπτα, μεταβαίνετε στο επόμενο πρόγραμμα ακουστικού βοηθήματος.

Τα ακουστικά βοηθήματα εκπέμπουν μπιπ για να υποδείξουν σε ποιο πρόγραμμα βρίσκεστε.

Ρύθμιση προγράμματος	Μπιπ
Πρόγραμμα 1 (π.χ. αυτόματο πρόγραμμα)	 1 μπιπ
Πρόγραμμα 2 (π.χ. ομιλία σε θόρυβο)	 2 μπιπ
Πρόγραμμα 3 (π.χ. τηλέφωνο)	 3 μπιπ
Πρόγραμμα 4 (π.χ. μουσική)	 4 μπιπ

Στην αρχή του παρόντος εγχειριδίου αναγράφονται τα προσωπικά σας προγράμματα.

□ Ρυθμιστής έντασης ήχου

Για να ρυθμίσετε την ένταση του περιβάλλοντός σας:

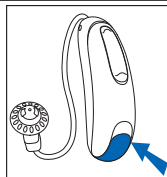
- Πιέστε το επάνω μέρος του κουμπιού στο ακουστικό βοήθημα για να αυξήσετε την ένταση και
- Πιέστε το κάτω μέρος του κουμπιού στο ακουστικό βοήθημα για να μειώσετε την ένταση

Κατά την αλλαγή της έντασης, τα ακουστικά βοηθήματα εκπέμπουν μπιπ.

Ρύθμιση έντασης ήχου	Μπιπ
Συνιστώμενο επίπεδο έντασης	 1 μπιπ
Αύξηση της έντασης ήχου	 σύντομο μπιπ
Μείωση της έντασης ήχου	 σύντομο μπιπ
Μέγιστο επίπεδο έντασης ήχου	 2 μπιπ
Ελάχιστο επίπεδο έντασης ήχου	 2 μπιπ

Σύζευξη του κινητού τηλεφώνου σας με τα ακουστικά σας βοηθήματα

1. Στο τηλέφωνό σας, μεταβείτε στο μενού ρυθμίσεων για να διασφαλίσετε ότι το **Bluetooth®** είναι ενεργοποιημένο και για να κάνετε αναζήτηση για συσκευές με δυνατότητα Bluetooth.
 2. Ενεργοποιήστε τα ακουστικά σας βοηθήματα κλείνοντας την μπαταριοθήκη. Τα ακουστικά σας βοηθήματα θα παραμείνουν σε λειτουργία σύζευξης για 3 λεπτά.
 3. Το τηλέφωνό σας θα εμφανίσει μια λίστα των συσκευών με ενεργοποιημένο Bluetooth που εντοπίστηκαν. Επιλέξτε το ακουστικό σας βοήθημα από τη λίστα για ταυτόχρονη σύζευξη και των δύο ακουστικών βοηθημάτων. Θα ακούσετε μια μελωδία όταν το τηλέφωνό σας πραγματοποιήσει επιτυχή σύζευξη με τα ακουστικά σας βοηθήματα.
- ❶ Η διαδικασία σύζευξης είναι απαραίτητο να πραγματοποιηθεί μόνο μία φορά με κάθε τηλέφωνο με δυνατότητα Bluetooth.
 - ❶ Συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο του τηλεφώνου σας για οδηγίες σχετικά με τη σύζευξη μια συσκευής Bluetooth με το τηλέφωνό σας.



To Bluetooth® είναι σήμα κατατεθέν ιδιοκτησίας της Bluetooth SIG, Inc.

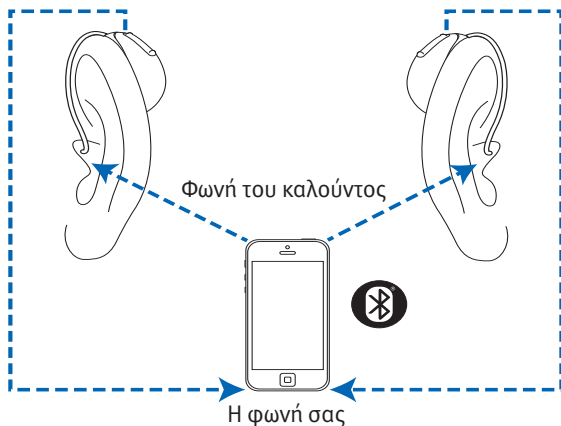
Σύνδεση με το κινητό σας τηλέφωνο
Αφού τα ακουστικά σας βοηθήματα συζευχθούν με το τηλέφωνό σας, θα συνδέονται αυτόματα ξανά όταν το τηλέφωνο και τα ακουστικά είναι ενεργοποιημένα και εντός εμβέλειας. Αυτό μπορεί να χρειαστεί έως και 2 λεπτά.

- ① Η σύνδεση θα διατηρηθεί για όσο χρονικό διάστημα το τηλέφωνο παραμένει ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟ και εντός μιας εμβέλειας έως και 10 m (30 ft).
- ① Για να αλλάξετε μια κλήση μεταξύ των ακουστικών βοηθημάτων σας και του ηχείου στο κινητό σας τηλέφωνο, επιλέξτε την πηγή ήχου που θα θέλατε από το τηλέφωνό σας. Εάν δεν είστε σίγουροι πώς να το πράξετε αυτό, συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο οδηγιών που συνοδεύει το κινητό σας τηλέφωνο.

Τηλεφωνικές κλήσεις με κινητό τηλέφωνο

Τα ακουστικά σας βοηθήματα επιτρέπουν την απευθείας επικοινωνία με τηλέφωνα με δυνατότητα Bluetooth. Όταν έχει συζευχθεί και συνδεθεί σε ένα τηλέφωνο, θα ακούτε τη φωνή του καλούντος απευθείας στα ακουστικά σας βοηθήματα. Τα ακουστικά σας βοηθήματα συλλαμβάνουν τη φωνή σας μέσω των δικών τους μικροφώνων.

- i Δεν χρειάζεται να κρατάτε το κινητό σας τηλέφωνο κοντά στο στόμα σας — η φωνή σας μεταδίδεται μέσω των ακουστικών βοηθημάτων στο κινητό σας τηλέφωνο.



Χρήση του κινητού τηλεφώνου σας με τα ακουστικά σας βοηθήματα

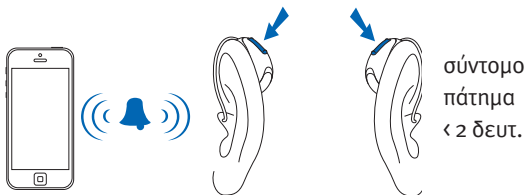
Πραγματοποίηση τηλεφωνικής κλήσης

Ξεκινήστε μια κλήση στο συζευγμένο κινητό σας τηλέφωνο όπως θα κάνατε κανονικά. Θα ακούστε τον ήχο μέσω των ακουστικών βοηθημάτων σας. Τα ακουστικά σας βοηθήματα συλλαμβάνουν τη φωνή σας μέσω των δικών τους μικροφώνων.

Αποδοχή κλήσης κινητού τηλεφώνου

Όταν λαμβάνετε μια κλήση, θα ακουστεί μια ειδοποίηση εισερχόμενης κλήσης στα ακουστικά βοηθήματα.

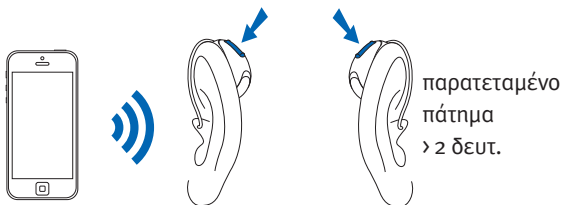
Η αποδοχή της κλήσης γίνεται με σύντομο πάτημα μικρότερο των 2 δευτερολέπτων είτε στο επάνω είτε στο κάτω μέρος του κουμπιού σε οποιοδήποτε από τα δύο ακουστικά βοηθήματα. Εναλλακτικά, αποδεχθείτε την κλήση στο τηλέφωνό σας όπως θα κάνατε κανονικά.



Τερματισμός τηλεφωνικής κλήσης
Τερματίστε μια κλήση κρατώντας πατημένο
το επάνω ή το κάτω μέρος του κουμπιού σε
οποιοδήποτε από τα δύο ακουστικά βοηθήματα για
περισσότερο από 2 δευτερόλεπτα. Εναλλακτικά,
τερματίστε την κλήση στο τηλέφωνό σας όπως θα
κάνατε κανονικά.

Απόρριψη τηλεφωνικής κλήσης

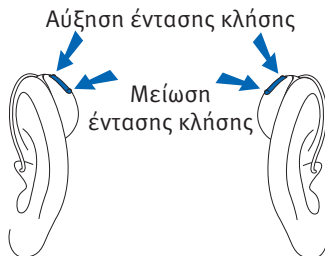
Μια εισερχόμενη κλήση μπορεί να απορριφθεί
κρατώντας πατημένο το επάνω ή το κάτω μέρος του
κουμπιού σε οποιοδήποτε από τα δύο ακουστικά
βοηθήματα για περισσότερο από 2 δευτερόλεπτα.
Εναλλακτικά, τερματίστε την κλήση στο τηλέφωνό
σας όπως θα κάνατε κανονικά.



Ρύθμιση της ισορροπίας έντασης μεταξύ των κλήσεων κινητού τηλεφώνου και του περιβάλλοντός σας

Κατά τη διάρκεια μιας κλήσης με χρήση συζευγμένου κινητού τηλεφώνου:

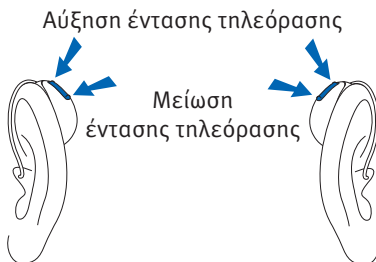
- Πιέστε το επάνω μέρος του κουμπιού στο ακουστικό σας βοήθημα για να αυξήσετε την ένταση της κλήσης και να μειώσετε την ένταση των ήχων στο περιβάλλον σας
- Πιέστε το κάτω μέρος του κουμπιού στο ακουστικό σας βοήθημα για να μειώσετε την ένταση της κλήσης και να αυξήσετε την ένταση των ήχων στο περιβάλλον σας



TV Connector

Ρύθμιση της ισορροπίας έντασης μεταξύ της τηλεόρασης και των ήχων στο περιβάλλον σας
Ενώ ακούτε τον ήχο της τηλεόρασης μέσω του αξεσουάρ TV Connector:

- Πιέστε το επάνω μέρος του κουμπιού στο ακουστικό σας βοήθημα για να αυξήσετε την ένταση της τηλεόρασης και να μειώσετε την ένταση των ήχων στο περιβάλλον σας
- Πιέστε το κάτω μέρος του κουμπιού στο ακουστικό σας βοήθημα για να μειώσετε την ένταση της τηλεόρασης και να αυξήσετε την ένταση των ήχων στο περιβάλλον σας



Συσκευή ανακούφησης από εμβοές

Εάν ο ακοοπροθετιστής σας έχει διευθετήσει ένα πρόγραμμα της συσκευής ανακούφησης από εμβοές, τότε η ρύθμιση της συσκευής ανακούφησης από εμβοές γίνεται ενώ βρίσκεται στο αντίστοιχο πρόγραμμα. Για να ρυθμίσετε το επίπεδο του θορύβου:

- Πιέστε το επάνω μέρος του κουμπιού στο ακουστικό σας βοήθημα για να αυξήσετε τη συσκευή ανακούφησης από εμβοές και
- Πιέστε το κάτω μέρος του κουμπιού στο ακουστικό σας βοήθημα για να μειώσετε τη συσκευή ανακούφησης από εμβοές

Εφαρμογή stream remote:

- Πατήστε το βέλος για να μεταφερθείτε στη δεύτερη οθόνη όπου μπορείτε να αυξήσετε ή να μειώσετε την ένταση της συσκευής ανακούφησης από εμβοές

Κατά την αλλαγή του επιπέδου, τα ακουστικά βοηθήματα εκπέμπουν μπιπ.

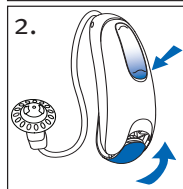
Λειτουργία πτήσης

Τα ακουστικά σας βοηθήματα λειτουργούν στο εύρος συχνοτήτων 2,4 GHz–2,48 GHz. Όταν ταξιδεύετε αεροπορικώς, ορισμένες αεροπορικές εταιρείες απαιτούν όλες οι συσκευές να τίθενται σε λειτουργία πτήσης. Η είσοδος σε λειτουργία πτήσης δεν θα απενεργοποιήσει την κανονική λειτουργικότητα των ακουστικών βοηθημάτων, μόνο τις λειτουργίες συνδεσιμότητας Bluetooth.

Είσοδος σε λειτουργία πτήσης

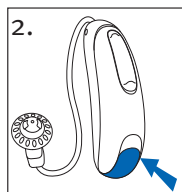
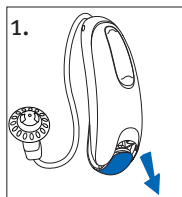
Για απενεργοποίηση της ασύρματης λειτουργίας Bluetooth και είσοδο σε λειτουργία πτήσης:

1. Ανοίξτε την μπαταριοθήκη.
2. Κρατήστε πατημένο το κάτω κουμπί στο ακουστικό βοήθημα ενώ κλείνετε την μπαταριοθήκη και κρατήστε το κουμπί πατημένο για 7 δευτερόλεπτα.



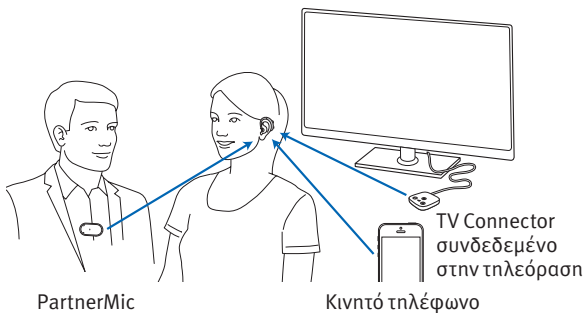
Έξοδος από τη λειτουργία πτήσης
Για ενεργοποίηση της ασύρματης
λειτουργίας Bluetooth και έξοδο
από τη λειτουργία πτήσης:

1. Ανοίξτε την μπαταριοθήκη.
2. Κλείστε την μπαταριοθήκη.



Ανασκόπηση της συνδεσιμότητας

Η εικόνα παρακάτω δείχνει τις επιλογές συνδεσιμότητας που είναι διαθέσιμες για τα ακουστικά σας βοηθήματα.



Το TV Connector μπορεί να συνδεθεί σε οποιαδήποτε πηγή ήχου όπως τηλεόραση, στερεοφωνικό σύστημα, υπολογιστής και άλλες πηγές ήχου.

Το PartnerMic μπορεί να φορεθεί από έναν συνομιλητή για να μεταφέρει τη φωνή του απευθείας στα ακουστικά σας.

Φροντίδα των ακουστικών βοηθημάτων

Προστασία των ακουστικών βοηθημάτων

- Να διατηρείτε τις μπαταριοθήκες ανοικτές, όταν τα βοηθήματα δεν χρησιμοποιούνται.
- Όταν χρησιμοποιείτε προϊόντα περιποίησης μαλλιών, να αφαιρείτε πάντοτε τα ακουστικά σας βοηθήματα. Τα ακουστικά βοηθήματα ενδέχεται να φράξουν και να μη λειτουργούν σωστά.
- Μη φοράτε τα ακουστικά σας βοηθήματα στο μπάνιο ή στο ντους και μην τα βυθίζετε σε νερό.
- Εάν τα ακουστικά σας βοηθήματα βραχούν, μην επιχειρήσετε να τα στεγνώσετε σε συμβατικό φούρνο ή φούρνο μικροκυμάτων. Μην πατάτε κανένα κουμπί ρύθμισης. Ανοίξτε αμέσως την μπαταριοθήκη, αφαιρέστε τις μπαταρίες και αφήστε τα ακουστικά βοηθήματα να στεγνώσουν φυσικά για 24 ώρες.
- Προφυλάξτε τα ακουστικά σας βοηθήματα από την υπερβολική ζέστη (σεσουάρ για τα μαλλιά, ντουλαπάκι αυτοκινήτου ή πίνακας οργάνων).
- Φροντίστε να μη στρίβετε ή πιέζετε τα σωληνάκια των ακουστικών σας βοηθημάτων όταν τα τοποθετείτε στη θήκη τους.

- Η συχνή χρήση αφυγραντήρα, όπως το σετ Clean Dry, μπορεί να βοηθήσει στην πρόληψη της διάβρωσης και να παρατείνει τη διάρκεια ζωής των ακουστικών βοηθημάτων. Αφαιρέστε τις μπαταρίες πριν χρησιμοποιήσετε αφυγραντήρα.
- Μην ρίχνετε τα ακουστικά σας βοηθήματα κάτω και μην τα χτυπάτε σε σκληρές επιφάνειες.



Καθαρισμός των ακουστικών βοηθημάτων
Στο τέλος της ημέρας καθαρίστε τα ακουστικά σας βοηθήματα με ένα μαλακό πανί. Ο συχνός καθαρισμός των θυρίδων μικροφώνου με τη συνοδευτική βούρτσα θα εξασφαλίσει την ποιότητα του ήχου των ακουστικών σας βοηθημάτων. Ο ακοοπροθετιστής σας μπορεί να σας επιδείξει τον σωστό τρόπο χρήσης.

Τοποθετήστε τα ακουστικά σας βοηθήματα μέσα στη θήκη κατά τη διάρκεια της νύχτας με τις μπαταριοθήκες ανοικτές για να αφήσετε την υγρασία να εξατμιστεί.

- ① Η κυψελίδα του αυτιού είναι φυσική και κοινή ουσία. Ο καθαρισμός των ακουστικών βοηθημάτων από την κυψελίδα συνιστά σημαντικό βήμα του καθημερινού καθαρισμού και συντήρησης.
- ① Ποτέ μη χρησιμοποιείτε οινόπνευμα για να καθαρίσετε τα ακουστικά σας βοηθήματα, τα εκμαγεία ή τις θηλές.
- ① Μη χρησιμοποιείτε αιχμηρά αντικείμενα για την αφαίρεση της κυψελίδας. Μη βυθίζετε οικιακά αντικείμενα στα ακουστικά σας βοηθήματα ή τα προσαρμοσμένα εκμαγεία επειδή μπορεί να προξενήσετε σοβαρή βλάβη.



Καθαρισμός των προσαρμοσμένων εκμαγείων και
θηλών

Καθαρίζετε τις θηλές και τα εκμαγεία
εξωτερικά καθημερινά με υγρό
πανί. Αποφύγετε την είσοδο νερού
μέσα και γύρω από τα ηχεία και τα
προσαρμοσμένα εκμαγεία.



- ❶ Τα σωληνάκια, τα μεγάφωνα, οι θηλές ή τα προσαρμοσμένα εκμαγεία δεν πρέπει ποτέ να ξεπλένονται ή να βυθίζονται σε νερό καθώς οι σταγόνες του νερού ενδέχεται να εμποδίσουν τον ήχο ή να προκαλέσουν βλάβη στα ηλεκτρικά εξαρτήματα των ακουστικών βοηθημάτων.

Οι θηλές πρέπει να αντικαθίστανται από τον
ακοοπροθετιστή σας κάθε 3-6 μήνες ή εάν
σκληρύνουν, σπάσουν ή αποχρωματιστούν.

Αν τα εκμαγεία απαιτούν επιπλέον καθαρισμό, τότε
το προστατευτικό από κερί του μεγαφώνου μπορεί
να έχει φράξει και να πρέπει να αντικατασταθεί.
Επισκεφθείτε τον ακοοπροθετιστή σας.

Αξεσουάρ

TV Connector

Το TV Connector είναι ένα προαιρετικό αξεσουάρ που μεταδίδει ήχο από την τηλεόρασή σας απευθείας στα ακουστικά σας βοηθήματα. Το TV Connector μπορεί επίσης να μεταδίδει ήχο από στερεοφωνικά συστήματα, υπολογιστές και άλλες πηγές ήχου.

Τηλεχειριστήριο

Το τηλεχειριστήριο είναι ένα προαιρετικό εξάρτημα που μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τον έλεγχο της έντασης του ήχου και τις αλλαγές προγράμματος του ακουστικού.

PartnerMic

Το PartnerMic είναι ένα προαιρετικό εξάρτημα που μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη ροή της φωνής του ομιλητή ασύρματα στα ακουστικά σας.

RogerDirect™

Τα ακουστικά σας είναι συμβατά με τα αξεσουάρ Roger™. Τα αξεσουάρ Roger μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τη μετάδοση πηγής φωνής ή ήχου ασύρματα στα ακουστικά σας.



Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στον οδηγό χρήσης που συνοδεύει το αξεσουάρ σας. Επικοινωνήστε με τον ακοοπροθετιστή σας για να αποκτήσετε τα εξαρτήματα TV Connector, Remote Control, PartnerMic ή Roger.

Οδηγός αντιμετώπισης προβλημάτων

Αιτία	Πιθανή αποκατάσταση
Πρόβλημα: δεν ακούγεται ήχος	
Δεν έχει ενεργοποιηθεί	Ενεργοποιήστε τη συσκευή
Χαμηλή/εξαντλημένη μπαταρία	Αντικαταστήστε την μπαταρία
Κακή επαφή μπαταρίας	Συμβουλευτείτε τον ακοοπροθετιστή σας
Η μπαταρία είναι τοποθετημένη ανάποδα	Τοποθετήστε την μπαταρία σύμφωνα με το σύμβολο μπαταρίας στο εσωτερικό της μπαταριοθήκης
Προσαρμοσμένα εκμαγεία/ θηλές φραγμένα με κερί αυτιού	Καθαρίστε τα προσαρμοσμένα εκμαγεία/θηλές. Ανατρέξτε στην ενότητα "Καθαρισμός των ακουστικών βοηθημάτων". Συμβουλευτείτε τον ακοοπροθετιστή σας
Φραγμένα μικρόφωνα	Συμβουλευτείτε τον ακοοπροθετιστή σας



Αιτία

Πιθανή αποκατάσταση

Πρόβλημα: η αναμετάδοση δεν είναι αρκετά δυνατή

Χαμηλή ένταση ήχου

Αυξήστε την ένταση.
Συμβουλευθείτε τον
ακοοπροθετιστή σας εάν το
πρόβλημα δεν επιλύεται

Χαμηλή μπαταρία

Αντικαταστήστε την μπαταρία

Τα προσαρμοσμένα
εκμαγεία/θηλές δεν είναι
τοποθετημένα σωστά

Ανατρέξτε στην ενότητα
"Τοποθέτηση των ακουστικών
βοηθημάτων στα αυτιά σας".
Αφαιρέστε και εισάγετε ξανά με
προσοχή

Μεταβολές στην ακρόαση

Συμβουλευτείτε τον
ακοοπροθετιστή σας

Προσαρμοσμένα εκμαγεία/
θηλές φραγμένα με κερί
αυτιού

Καθαρίστε τα προσαρμοσμένα
εκμαγεία/θηλές. Ανατρέξτε
στην ενότητα "Καθαρισμός
των ακουστικών βοηθημάτων".
Συμβουλευτείτε τον
ακοοπροθετιστή σας

Φραγμένα μικρόφωνα

Συμβουλευτείτε τον
ακοοπροθετιστή σας

Πρόβλημα: διακεκομμένος ήχος

Χαμηλή μπαταρία

Αντικαταστήστε την μπαταρία

Ακάθαρτο σημείο επαφής
μπαταρίας

Συμβουλευτείτε τον
ακοοπροθετιστή σας





Αιτία

Πιθανή αποκατάσταση

Πρόβλημα: δύο παρατεταμένα μπιπ

Χαμηλή μπαταρία

Αντικαταστήστε την μπαταρία

Πρόβλημα: σφύριγμα κατά την ακρόαση

Τα προσαρμοσμένα
εκμαγεία/θηλές δεν είναι
τοποθετημένα σωστά

Ανατρέξτε στην ενότητα
"Τοποθέτηση των ακουστικών
βοηθημάτων στα αυτιά σας".
Αφαιρέστε και εισάγετε ξανά με
προσοχή

Χέρι/ρουχισμός πλησίον
του αυτιού

Απομακρύνετε το χέρι/ρουχισμό
από το αυτί σας

Τα προσαρμοσμένα
εκμαγεία/θηλές δεν έχουν
εφαρμόσει σωστά

Συμβουλευτείτε τον
ακοοπροθετιστή σας





Αιτία

Πιθανή αποκατάσταση

Πρόβλημα: μη ευκρινής, παραμορφωμένη ακρόαση

Τα προσαρμοσμένα
εκμαγεία/θηλές δεν έχουν
εφαρμόσει σωστά

Συμβουλευτείτε τον
ακοοπροθετιστή σας

Προσαρμοσμένα εκμαγεία/
θηλές φραγμένα με κερύ
αυτιού

Καθαρίστε τα προσαρμοσμένα
εκμαγεία/θηλές. Ανατρέξτε
στην ενότητα "Καθαρισμός
των ακουστικών βοηθημάτων".
Συμβουλευτείτε τον
ακοοπροθετιστή σας

Χαμηλή μπαταρία

Αντικαταστήστε την μπαταρία

Φραγμένα μικρόφωνα

Συμβουλευτείτε τον
ακοοπροθετιστή σας

Πρόβλημα: τα προσαρμοσμένα εκμαγεία/θηλές πέφτουν από το αυτί

Τα προσαρμοσμένα
εκμαγεία/θηλές δεν έχουν
εφαρμόσει σωστά

Συμβουλευτείτε τον
ακοοπροθετιστή σας

Τα προσαρμοσμένα
εκμαγεία/θηλές δεν είναι
τοποθετημένα σωστά

Ανατρέξτε στην ενότητα
"Τοποθέτηση των ακουστικών
βοηθημάτων στα αυτιά σας".
Αφαιρέστε και εισάγετε ξανά με
προσοχή





Αιτία

Πιθανή αποκατάσταση

Πρόβλημα: χαμηλή ένταση στο σταθερό τηλέφωνο

Το τηλέφωνο δεν έχει τοποθετηθεί σωστά

Μετακινήστε τον τηλεφωνικό δέκτη γύρω από το αυτί σας για καλύτερο σήμα

Τα ακουστικά βοηθήματα απαιτούν ρύθμιση

Συμβουλευτείτε τον ακοοπροθετιστή σας

Πρόβλημα: οι κλήσεις κινητού τηλεφώνου δεν ακούγονται μέσω των ακουστικών βοηθημάτων

Τα ακουστικά βοηθήματα βρίσκονται σε λειτουργία πτήσης

Απενεργοποιήστε τη λειτουργία πτήσης: ανοίξτε την μπαταριοθήκη, στη συνέχεια κλείστε την μπαταριοθήκη

Τα ακουστικά βοηθήματα δεν είναι συζευγμένα στο τηλέφωνο

Συζεύξτε τα ακουστικά βοηθήματα στο κινητό σας τηλέφωνο (ξανά)

Οι επαφές φόρτισης δεν είναι καθαρές

Καθαρίστε τις επαφές φόρτισης χρησιμοποιώντας βουρτσάκι καθαρισμού ή πανί

Για τα προβλήματα που δεν καλύπτει ο οδηγός, επικοινωνήστε με τον ακοοπροθετιστή σας.



Πληροφορίες και επεξήγηση συμβόλων



Με το σύμβολο CE, η Sonova AG επιβεβαιώνει ότι αυτό το προϊόν της Sonova AG – συμπεριλαμβανομένων των εξαρτημάτων – πληροί τις απαιτήσεις της Οδηγίας για Ιατροτεχνολογικά Προϊόντα 93/42/ΕΟΚ, καθώς και της Οδηγίας για Ραδιοεξοπλισμό 2014/53/ΕΕ σχετικά με ραδιοεξοπλισμό και τηλεπικοινωνιακούς πομπούς.

Οι αριθμοί μετά το σύμβολο CE αντιστοιχούν στον κωδικό των πιστοποιημένων ιδρυμάτων που γνωμοδότησαν υπό με τις προαναφερθείσες οδηγίες.



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι είναι σημαντικό ο χρήστης να λάβει υπόψη τις σχετικές πληροφορίες σε αυτούς τους οδηγούς χρήσης.



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι είναι σημαντικό ο χρήστης να προσέξει τις σχετικές προειδοποιήσεις σε αυτούς τους οδηγούς χρήσης.



Σημαντικές πληροφορίες για το χειρισμό και την αποτελεσματική χρήση του προϊόντος.



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι τα προϊόντα που περιγράφονται σε αυτές τις οδηγίες χρήσης συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις για εφαρμοζόμενο εξάρτημα Τύπου Β του προτύπου EN 60601-1. Η επιφάνεια του ακουστικού βοηθήματος καθορίζεται ως εφαρμοζόμενο εξάρτημα Τύπου Β.



Σύμβολο πνευματικών δικαιωμάτων



Το σύμβολο αυτό πρέπει να συνοδεύεται από την επωνυμία και τη διεύθυνση του εξουσιοδοτημένου εκπροσώπου στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα.



Το σύμβολο αυτό πρέπει να συνοδεύεται από την επωνυμία και τη διεύθυνση του κατασκευαστή (που διαθέτει την παρούσα συσκευή στην αγορά).

Συνθήκες λειτουργίας:

Αυτή η συσκευή είναι σχεδιασμένη με τέτοιον τρόπο ώστε να λειτουργεί χωρίς προβλήματα ή περιορισμούς εάν χρησιμοποιείται όπως προβλέπεται, εκτός εάν αναφέρεται διαφορετικά σε αυτούς τους οδηγούς χρήσης.

Συνθήκες μεταφοράς:

Θερμοκρασία: Κάτω όριο = -20°C (-4°F), Άνω όριο = $+60^{\circ}\text{C}$ ($+140^{\circ}\text{F}$)

Υγρασία: Κάτω όριο = 0%, Άνω όριο. 75%

Πίεση: Κάτω όριο = 50 kPA, Άνω όριο = 106 kPA



Το σύμβολο με το διαγεγραμμένο κάδο απορριμμάτων υποδεικνύει ότι αυτή η συσκευή δεν μπορεί να απορριφθεί με τα συνήθη οικιακά απορρίμματα. Παρακαλούμε απορρίψτε παλιές ή αχρησιμοποίητες συσκευές σε χώρους απόρριψης ηλεκτρονικών απορριμμάτων, ή επιστρέψτε τη συσκευή σας στον ακοοπροθετιστή σας για απόρριψη. Η σωστή απόρριψη προστατεύει το περιβάλλον και την υγεία.



Η μάρκα και τα λογότυπα Bluetooth® είναι σήματα κατατεθέντα της Bluetooth SIG, Inc. και οποιαδήποτε χρήση αυτών από την Sonona AG γίνεται κατόπιν αδείας. Τα λοιπά σήματα κατατεθέντα και οι εμπορικές επωνυμίες είναι αυτά των αντίστοιχων κατόχων τους.



Ημερομηνία κατασκευής



Σειριακός αριθμός



Περιορισμός θερμοκρασίας μεταφοράς και αποθήκευσης



Περιορισμός υγρασίας μεταφοράς και αποθήκευσης



Περιορισμός ατμοσφαιρικής πίεσης μεταφοράς και αποθήκευσης



Διατηρείτε στεγνό

Πληροφορίες συμμόρφωσης

Δήλωση συμμόρφωσης

Με το παρόν, η Sonova AG δηλώνει ότι αυτό το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις της Οδηγίας για Ιατροτεχνολογικά Προϊόντα 93/42/ΕΟΚ και συμμορφώνεται με την Οδηγία για Ραδιοεξοπλισμό 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης Συμμόρφωσης είναι διαθέσιμο από τον κατασκευαστή μέσω της ακόλουθης ηλεκτρονικής διεύθυνσης:

<https://www.hansaton.de/en/declarations-of-conformity>

Αυστραλία/Νέα Ζηλανδία:



R-NZ

Υποδεικνύει τη συμμόρφωση μιας συσκευής με τις ρυθμιστικές διατάξεις της Αρχής Διαχείρισης Ραδιοφάσματος της Νέας Ζηλανδίας (RSM) και της Αυστραλιανής Αρχής Επικοινωνιών και Μέσων Ενημέρωσης (ACMA) για τη νόμιμη πώληση στη Νέα Ζηλανδία και την Αυστραλία. Η ετικέτα συμμόρφωσης R-NZ αφορά προϊόντα ραδιοεπικοινωνιών που παρέχονται στην αγορά της Νέας Ζηλανδίας υπό το επίπεδο συμμόρφωσης A1.

Το ακουστικό βοήθημα που περιγράφεται σε αυτές τις οδηγίες χρήσης είναι πιστοποιημένο κατά:

Στάνταρ ακουστικό σύστημα

ΗΠΑ - FCC ID:

sound XC Pro R312

KWC-LDZ

Επισήμανση 1

Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με το Μέρος 15 των Κανόνων FCC και με το πρότυπο RSS-210 του Industry Canada. Η λειτουργία υπόκειται στις ακόλουθες δύο προϋποθέσεις:

- 1) αυτή η συσκευή δεν μπορεί να προκαλέσει επιβλαβή παρεμβολή, και
- 2) αυτή η συσκευή πρέπει να αποδέχεται οποιαδήποτε λαμβανόμενη παρεμβολή, συμπεριλαμβανομένης της παρεμβολής που μπορεί να προκαλέσει ανεπιθύμητη λειτουργία.



Επισήμανση 2

Αλλαγές ή τροποποιήσεις που έχουν πραγματοποιηθεί σε αυτήν τη συσκευή, οι οποίες δεν έχουν εγκριθεί ρητά από την Sonoma AG, μπορεί να ακυρώσουν την άδεια FCC για λειτουργία αυτής της συσκευής.

Επισήμανση 3

Αυτή η συσκευή έχει δοκιμαστεί και διαπιστωθεί ότι συμμορφώνεται με τα όρια για μια ψηφιακή συσκευή Κλάσης B, σύμφωνα με το Μέρος 15 των Κανόνων FCC και με το πρότυπο ICES-003 του Industry Canada. Αυτά τα όρια είναι σχεδιασμένα για να παρέχουν εύλογη προστασία από επιβλαβή παρεμβολή σε οικιακή εγκατάσταση. Αυτή η συσκευή παράγει, χρησιμοποιεί και μπορεί να εκπέμπει ενέργεια ραδιοσυχνοτήτων και, εάν η εγκατάσταση και η χρήση της δεν γίνονται σύμφωνα με τις οδηγίες, μπορεί να προκαλέσει επιβλαβή παρεμβολή στις ραδιοεπικοινωνίες. Ωστόσο, δεν υπάρχει εγγύηση ότι δεν θα παρουσιαστεί παρεμβολή σε μια συγκεκριμένη εγκατάσταση. Εάν αυτή η συσκευή προκαλεί επιβλαβή παρεμβολή στη ραδιοφωνική ή τηλεοπτική λήψη, γεγονός που μπορεί να καθοριστεί απενεργοποιώντας και ενεργοποιώντας τον εξοπλισμό, ο χρήστης παροτρύνεται να δοκιμάσει να διορθώσει την παρεμβολή με ένα ή περισσότερα από τα ακόλουθα μέτρα:

- Επαναπροσανατολίστε ή μετακινήστε την κεραία λήψης
- Αυξήστε το διαχωρισμό μεταξύ του εξοπλισμού και του δέκτη
- Συνδέστε τη συσκευή σε μια πρίζα ή ένα κύκλωμα διαφορετικό από αυτό στο οποίο είναι συνδεδεμένος ο δέκτης
- Συμβουλευτείτε το κατάστημα αγοράς ή έναν έμπειρο τεχνικό ραδιόφωνου/τηλεόρασης για βοήθεια



Πληροφορίες ραδιοεπικοινωνίας του ασύρματου ακουστικού σας βοηθήματος

Τύπος κεραίας	Συντονισμένη κεραία βρόχου
Συχνότητα λειτουργίας	2,402 – 2,480 GHz
Διαμόρφωση	GFSK, Pi/4 DPSK
Ακτινοβολούμενη ισχύς	<1mW (EIRP)

Bluetooth®

Εμβέλεια	~ 1m (κατηγορία 3)
Bluetooth	Έκδοση 4.2
Υποστηριζόμενα προφίλ	HFP (Προφίλ Hands-free), A2DP

Συμμόρφωση με τα πρότυπα εκπομπών και ατρωσίας

Πρότυπα εκπομπών	EN 60601-1-2:2015
	IEC 60601-1-2:2014
	EN 55011:2009+A1
	CISPR11:2009/AMD1:2010
	CISPR22:1997
	CISPR32:2012
	ISO 7637-2:2011
	CISPR25:2016
	EN 55025:2017

Πρότυπα ατρωσίας	EN 60601-1-2:2015
	IEC 60601-1-2:2014
	EN 61000-4-2:2009
	IEC 61000-4-2:2008
	EN 61000-4-3:2006+A1+A2
	IEC 61000-4-3:2006+A1+A2
	EN 61000-4-4:2012
	IEC 61000-4-4:2012
	EN 61000-4-5:2014
	IEC 61000-4-5:2014
	EN 61000-4-6:2014
	IEC 61000-4-6:2013
	EN 61000-4-8:2010
	IEC 61000-4-8:2009
	EN 61000-4-11:2004
	IEC 61000-4-11:2004
	IEC 60601-1 (§ 4.10.2):2005
	ISO 7637-2:2011

Τα σχόλιά σας

Καταγράψτε τις συγκεκριμένες ανάγκες ή ανησυχίες σας και παρουσιάστε τις στην πρώτη επίσκεψη παρακολούθησης μετά την τοποθέτηση των ακουστικών σας βοηθημάτων.

Αυτό θα βοηθήσει τον ακοοπροθετιστή σας να καλύψει τις ανάγκες σας.

☐ _____

☐ _____

☐ _____

☐ _____

☐ _____



Πρόσθετες σημειώσεις

[illegible]

www.hansaton.com



Sonova AG
Laubisrütistrasse 28
CH-8712 Stäfa
Switzerland



Και εισαγωγέας για την Ευρωπαϊκή Ένωση
Sonova Deutschland GmbH
Max-Eyth-Str. 20
70736 Fellbach-Oeffingen, Germany

CE
0459





hansaton.com

Διανομέας

2020-03 029-6392-20 © 2020 Sonova. All rights reserved.

